

Dodatok č. 1 Kúpna zmluva č. 1/2021

uzatvorená podľa zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení zo dňa 04.03.2021

čl.I.

Zmluvné strany:

Predávajúci:

Obec Baloň

so sídlom Baloň č.22, 930 08 Baloň

IČO: 00305278

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu: [REDACTED]

zastúpený: Frigyes Matus, starosta

(ďalej ako „predávajúci“)

Kupujúci:

JUDr. Kristián Tovaryš, rod. Tovaryš

narodený [REDACTED] rodné číslo: [REDACTED]

trvale bytom: Baloň [REDACTED]

štátna príslušnosť: Slovenská republika

v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov, teda v spoluvlastníckom podiele 1/1

a

Mgr. Veronika Tovaryš, rod. Madarászová

narodená [REDACTED] rodné číslo: [REDACTED]

trvale bytom: Baloň [REDACTED]

štátna príslušnosť: Slovenská republika

v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov, teda v spoluvlastníckom podiele 1/1

(ďalej ako „kupujúci“)

čl. II.

Predmet dodatku

Zmluvné strany na základe rozhodnutia Okresného úradu Dunajská Streda, katastrálny odbor o prerušení konania č. V 2003/21-02 zo dňa 24.05.2021, sa vzájomne dohodli, že za účelom odstránenia nedostatkov kúpnej zmluvy č. . 1/2021 uzatvorená podľa zák. č. 40/1964 Zb.

Občianskeho zákonníka v platnom znení zo dňa 04.03.2021 (ďalej len ako „Zmluva“) uzatvorenej dňa 06.08.2018 uzavrú dodatok č. 1 k zmluve (ďalej len ako dodatok).

Predmetom tohto dodatku je zmena v preambule v článku 1. bod.1. a v článku 6. bod 3.

Pôvodný článok č. 1 bod 1., ktorý znie

„1. Predmetom tejto zmluvy je prevod vlastníckeho práva z predávajúceho na kupujúceho k nasledujúcej nehnuteľnosti a to pozemok vo vlastníctve obce Baloň, vedený Okresným úradom Dunajská Streda pre obec Baloň na LV č. 993, k. ú. Baloň, Parcela registra „E“ : parcela č. 3054/48, vo výmere 86 m2, ako súčasť parcely č. 3054/1, zastavaná plocha a nádvorie (ďalej ako „Nehnuteľnosť“).”

sa mení nasledovne

„1. Predmetom tejto zmluvy je prevod vlastníckeho práva z predávajúceho na kupujúceho k nasledujúcej nehnuteľnosti a to pozemok vo vlastníctve obce Baloň, vedený Okresným úradom Dunajská Streda pre obec Baloň na LV č. 993, k. ú. Baloň, Parcela registra „C“ : parcela č. 3054/48, vo výmere 86 m2, ako súčasť parcely č. 3054/1, zastavaná plocha a nádvorie (ďalej ako „Nehnuteľnosť“).“

Ďalej

Pôvodný článok č. 6 bod. 3. , ktorý znie

„3. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť po jej podpísaní oboma zmluvnými stranami a zverejnení na webovom sídle obce Udačské dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Dunajská Streda, Katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúcich.“

sa mení nasledovne

„3. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť po jej podpísaní oboma zmluvnými stranami a zverejnení na webovom sídle obce Baloň dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Dunajská Streda, Katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúcich.“

Ostatné znenie zmluvy zostáva nezmenené a týmto Dodatkom nedotknuté.

čl. III.

Obe zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé k uzavretiu tejto zmluvy o prevode vlastníckeho práva k Nehnuteľnosti. Pred podpisom tejto zmluvy - *Dodatok č. 1 Kúpna zmluva č. 1/2021 uzatvorená podľa zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení zo dňa 04.03.2021* si ju prečítali, obsahu porozumeli a plne s jej obsahom súhlasia. Na znak svojej vôle byť viazaní touto zmluvou ju vlastnoručne podpisujú. Dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých po jeden obdrží pri podpise každá zo zmluvných strán a dve vyhotovenia sú určené pre Okresný úrad Dunajská Streda, Katastrálny odbor na účely konania o povolení vkladu vlastníckeho práva k prevádzanej nehnuteľnosti v prospech kupujúceho.

Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť jeho podpisom zmluvnými stranami.

Baloň, 17.06.2021

Predávajúci:

.....

Frigyes MATUS

Kupujúci:

.....

JUDr. Kristián Tovaryš

.....

Mgr. Veronika Tovaryš